

1929-07-04

AFSENDER

Fritz Syberg

MODTAGER

Else Jensen, Johannes V. Jensen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Datoen optræder på brevet

Afsendersted:

Pilegården Kerteminde

Omtalte personer:

Elin Jensen

Villum Jensen

Marie Schou

Anna Louise Syberg

Ernst Syberg

Arkivplacering:

Det Kongelige Bibliotek, Johannes V.

Jensens Arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Fritz og Anna Louise/Rabbe har været på cykeltur og bla. besøgt Møens Klint og Falster, hvor de købte kærnemælk på et mejeri. Sælgeren lignede i fremtoning og påklædning en bygmærk. På Taasinge var Rabbe betaget af udsigten. Hun og Fritz tog toget fra Svendborg til Nyborg og cyklede derfra til Kerteminde. Syberg håber, at Villum og Elin vil komme på besøg.

TRANSSKRIFTION

Pilegaarden 4-7-29

Kære Johannes V. og Else.

I Dag har Rabbe og jeg afsluttet vor Rundrejse. Vi cyklede fra Næstved over Vordingborg til Stege, opholdt os en Dag ude ved Klinten. Rabbe fotograferede hele Møens Klint: Dronningestolen, Taleren Sommerspiret osv. selv var jeg noget mør af at cykle 60 Kilometer paa en Dag, saa jeg laa mest og dovnede i Solskinnet Møen er som Du siger en dejlig Ø, men jeg var endnu mere indtaget i Falster. Sikke Hvede og Bygmarker, det var selve det Lur-mærkede Danmark. Det mest generende ved at cykle der, var at der ingen Bakker er, man havde aldrig den lettende Fornemmelse det er at tage Frihjul og blev saa øm i Franskbrødene af den vedblivende Trampen. Hvert Øjeblik naar jeg saa ud over Landskabet fik jeg Lyst til at staa af og male nogen af alle disse glidende og bølgende Glanslys i Stedet for at sidde og banke Enden til Bøf. Vi traf en herlig Mand der stod foran et af de mange store Andelsmejerier vi kørte forbi. Jeg fik den Indskydelse at standse og gik hen til ham og sagde, er det ikke mulig at man kunde købe en Liter Kærnemælk hos Dem? "jow, de er nok maawle" sagde han gaa De bare ind og saa kom vi ind i en Hal hvor to hvidklædte Mejerister spulede et Gulv der var saa rent og lysegult som Smør og fik en Kande iskold Kærnemælk der smagte som Fløde men som vi maatte drikke i ganske smaa Mundfulde. Manden selv havde en Ansigtsskulør som en moden Kamille, tyndt Hørtjavset Haar og Overskæg, han var iført et Sæt drapfarvet lyst Tøj med et Aprikos eller Ferskenfarvet Skær. Først syntes jeg at den Farvesammenstilling saa ud som en Vittighed, men senere gik det op for mig at han lignede jo sine Bygmarker. Vi kom videre ad Lolland Langeland, Taasinge til Svendborg. Herfra tog vi Banen til Nyborg og cyklede derfra til Kerteminde. Rabbe tror jeg næsten var mest af ["af" overstreget] imponeret af Synet fra ["Synet fra" overstreget] Udsigten fra Taasinges højeste Punkt. Vi saa Fyns mørke Bjergland stige op uden at kunde se det smalle Sund som laa dybt nede. Hils Alle og mind Villum og Elin om at nu er Tiden da de maa tænke paa at besøge os Rille er her og glæder sig meget til et Besøg af dem. Marie er i Kbhvn og kommer her i

Morgen

Paa Gensyn til August Eders hengivne Fritz Syberg

Pilegaarden 4-7-29

Kære Johannes V. og Else.
7 Dag har Rabe og jeg afsluttet vor
Rindrejse. Vi udførte fra Startsted over
Vordingborg til Stege, opholdt os en Dag
ude ved Klinten. Rabe fotograferede hele
Mojens Klint: Dronningestolen, Falen
Gommespinet osv. selv var jeg noget uvis
af at cykle 60 Kilometer paa en Dag, saa
jeg laa mest og dovnede i Solstuen
Moen er som du siger en dyb G. men
jeg var endnu mere indtaget i Fabsten.
Lidre Floede og Bygmarker, det var
selve det Liv-mærkede Danmark.
Det mest generende ved at cykle der,
var at der ingen Bædder er, naar
havde aldrig den lettede Fornemmelser
det er at tage Frilyd og blev saa om
i Frankebrøden af den vedblivende
Fransen. Hvert Øjeblik naar jeg saa
ud over Landskabet fik jeg lyst til
at staa op og male noget af alle
dine glidende og følgende Glanslys
i øjeblik for at ridde og fange Enden til
Bøf. Vi traf en herlig Mand der
stod foran et af de mange store Ardele
nær i Korte Løvi. Is fik den Fuldskyldelse at staa

og gik hen til ham og sagde, er det ikke muligt
at man kunde købe en Lige, Kærnemælk
hos Dem? "Jov, de er nok maavle" sagde
han gaa de "han ind og saa kom vi ind i en
Hal hvor to kvindeskikkelige Myrieter spillede
et Chalk der var saa rent og lysgul som
Smør og fik en kande indeholdt Kærnemælk
der smagte som Fløde men som vi maatte
drikke i ganske maas stundpild. Maaden
selv havde en Ansigtsskildr som en moden
Kaville, tyndt Blødtavnet Haar og Over-
staa, han var iført et Sæt drapfarvet lyst
Tøj med et Aprikos eller Ferskenfarvet Skær;
Først syntes vi at den Farverammenstalling
saa ud som en Vittighed, men senere gik
det op for mig at han lignede jo enice
Bygmester. Vi kom videre ad Lolland
Langeland, Taasinge til Sønderborg. Herfra
tog vi Banen til Odense og cyklede derpå
til Kerteminde. Rabbet var jo næsten var
med at imponeret af ~~Fjædet~~ fra Udsigten fra
Taasinges høje Punkt. Vi saa Fyns mørke
Bergland stige op uden at kunde se det
smalle Fjædet som lød dybt ned. Her alle
og mind Villius og Elin om at nu er
Tiden da de maa tænke paa at besøge os
Bille er her og glæder sig meget til et Besøg af dem.
Marie er i Kbhvn og kommer her i Morsen
Paa Chausen til August Eder kæresteren Fritz Syberg